Porównanie tłumaczeń Ezechiela 25:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | oto Ja otworzę ramię\* Moabu z miast, z jego miast, z jego krańca, chluby ziemi: Bet-Jeszimot,\*\* Baal-Meon\*\*\* i Kiriataim.\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) ramię, ּכָתֵף (katef), l. bok, pogranicza. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Bet-Jeszimot, ּבֵית הַיְׁשִימֹת : miasto w dolinie Jordanu. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Baal-Meon, מְעֹון ּבַעַל : miasto położone ok. 20 km na pd wsch od Bet-Jeszimot. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Kiriataim, קִרְיָתַיִם : położenie nieznane, <x>330 25:9</x>L. [↑](#footnote-ref-5)